

**CZ**

Návod na použití PL0148  
**ČTĚTE POZORNĚ!**



## MŘÍŽKA ZESILOVACÍ

### VAROVÁNÍ

Pro pacienty s alergií na nikl je možné použít mřížku pozlacenou. Při vyjímatelných protézách nesmí dojít k mechanickému poškození, mohly by způsobit otoky.

### Omezení opakovaného zpracování:

Výrobky jsou na jedno použití. Výrobky jsou určeny pro jedno zapravení do protézy a výrobce nedoporučuje opakované zapravení. Další použití může způsobit ztrátu funkčnosti a také může být předmětem kontaminace nebo onemocnění.

### POKYNY

#### Místo použití:

Mřížky jsou anatomicky předběžně vytvarované destičky z ušlechtilé oceli a jsou určeny ke stabilizaci horních úplných a částečných náhrad. Otvory v mřížce umožňují pevné spojení vrstvy pryskyřice nad a pod mřížkou, mřížka působí jako výztuha a zvyšuje pevnost a životnost protézy.

Mřížku zastříhnete na potřebnou velikost (pozor na změny při následném tvarování – zkrácení) a předběžně natvarujete na zhotovený duplikát modelu. V lisu na kyvety se mřížka tlakem dokonale vytvaruje podle modelu. Poté odstříhnete přebytečné části. Dále postupujte obvyklým způsobem. Při zhotovování protézy dbejte na to, aby mřížka byla ze všech stran obklopena platem. Okraj mřížky u úplných protéz by měl sahat přibližně do poloviny

výšky alveolárního hřebene, u částečných náhrad dále než do poloviny hřebene, ale je nutno dodržet dostatečnou vzdálenost od interdentalních papil zbývající zubů. Dorzálně by okraj mřížky měl končit asi 2 mm před zadním okrajem protézy.

#### Uložení a přeprava:

Mřížky ukládejte vždy do pevného obalu, který zabrání dalšímu znehodnocení.

#### Skladování:

Balené výrobky se skladují v suchém čistém prostředí bez extrémních teplot a vlhkostí, mimo dosah přímého slunečního světla.

#### Likvidace:

Zubní náhrady likviduje sám pacient (končí ve směsném odpadu) a nebo lékař.

#### Další informace:

Firma MEDIN, a.s., validovala výše uvedené postupy. Validací byly tyto postupy uznány jako způsobilé při přípravě zdravotnických prostředků pro opakované použití.

Uživatel odpovídá za zajištění potřebných materiálů, vybavení a výcvik pracovníků v souladu s těmito předepsanými postupy, aby se dosáhlo požadovaného výsledku.

Uživatel může použít i jiné postupy, ale účinnost těchto alternativních postupů musí ověřit odborná laboratoř.

Číslo a datum poslední revize: R05/2015-03-25

Výrobce: CZ43378030

MEDIN, a.s. | Vlachovická 619 | CZ 592 31 Nové Město na Moravě | Česká republika  
 tel.: 566 684 327 | fax: 566 684 384 | e-mail: prodej@medin.cz | www.medin.cz

**EN**

Information on use PL0148  
**READ CAREFULLY!**



## MESH STRENGTHENER

### WARNING

It is possible to use gold-plated mesh for the patients who are allergic to nickel.

The dentures that are not fixed but can be taken out of the mouth must not be mechanically damaged, otherwise that could cause swelling.

### Restriction of repeated usage:

The products are disposable. The products are determined for one introduction into the prosthesis only and the manufacturer does not recommend repeated using. Other using can cause functionality loss and it can also cause contamination or illness.

### INSTRUCTIONS

#### Where to use it:

The meshes are anatomically shaped plates, made of steel and are intended for stabilisation of upper complete or partial replacements. The holes in the mesh enable a fix connection of the resin layer over and under the mesh. The mesh increases the strength and lifetime of the prosthesis.

Cut the mesh to the required size (attention to the changes during consequential shaping – shortening) and pre-shape on the readymade duplicate of the model. The mesh is perfectly shaped according to the model in the cell press. Then cut off the excess parts. Further proceed in common way. During prosthesis making, pay attention to the mesh, so that it would be surrounded



by plastic from all the sides. The mesh border of the complete prosthesis should reach approximately to the half of the height of the alveolar ridge. At the partial replacements, it should reach further than to the half of the ridge, but it is necessary to keep sufficient distance from the interdental papillas of remaining teeth. Dorsally, the mesh border should end ca 2 mm before the back edge of the replacement.

### Keeping and transport:

Keep the meshes in solid packing to prevent from damaging.

### Storing:

Store the packed products in a dry and clean environment without extreme temperatures and humidity, out of the reach of direct sunlight.

### Disposal of waste:

The patient disposes the dentures on his/her own, or the dentist (it ends up in mixed waste).

### Other information:

Company MEDIN, a.s. validated above mentioned procedures. The procedures are qualified for preparation of medical devices of repeated use.

The user is responsible for ensuring of necessary materials, equipment and employee training in compliance with these set procedures so that required result could be reached.

The user can also apply other procedures but the effectiveness of these alternative procedures must be verified by a qualified laboratory.

Number and date of last revision: R05/2015-03-25

Manufacturer: CZ43378030

MEDIN, a.s. | Vlachovická 619 | CZ 592 31 Nové Město na Moravě | Czech Republic  
tel.: +420 566 684 336 | fax: +420 566 684 385 | e-mail: export@medin.cz



**SK**

Návod na použitie PL0148

ČÍTAJTE POZORNE!

## ZOSILŇOVACIA MRIEŽKA

### VAROVANIE

Pre pacientov s alergiou na nikel je možné použiť mriežku pozlátenú.

Pri vyberateľných protézach nesmie dôjsť k mechanickému poškodeniu, mohli by spôsobiť otlak.

### Obmedzenie opakovaného spracovania:

Výrobky sú na jedno použitie. Výrobky sú určené na jedno vloženie do protézy a výrobca neodporúča opakované vloženie. Ďalšie použitie môže spôsobiť stratu funkčnosti a tiež môže byť predmetom kontaminácie alebo ochorenia.

### POKYNY

#### Miesto použitia:

Mriežky sú anatomicky predbežne vytvarované doštičky z ušľachtilej ocele a sú určené na stabilizáciu horných úplných a čiastočných náhrad. Otvory v mriežke umožňujú pevné spojenie vrstvy živice nad a pod mriežkou, mriežka pôsobí ako výstuha a zvyšuje pevnosť a životnosť protézy.

Mriežku zastrihnete na potrebnú veľkosť (pozor na zmeny pri následnom tvarovaní – skrátení) a predbežne natvarujete na zhotovený duplikát modelu. V lise na kyvety sa mriežka tlakom dokonalo vytvaruje podľa modelu. Potom odstrihnete prebytočné časti. Ďalej postupujte obvyklým spôsobom. Pri zhotovení protézy dbajte na to, aby mriežka bola zo všetkých strán obklopená plastom. Okraj mriežky úplných protéz by mal siahť približne do polovice výšky



alveolárneho hrebeňa, u čiastočných náhrad ďalej než do polovice hrebeňa, ale je nutné dodržať dostatočnú vzdialenosť od interdentálnych papíl zostávajúcich zubov. Dorzálnie by okraj mriežky mal končiť asi 2 mm pred zadným okrajom protézy.

### Oloženie a preprava:

Mriežky ukladajte vždy do pevného obalu, ktorý zabráni ďalšiemu znehodnoteniu.

### Skladovanie:

Balené výrobky sa skladujú v suchom, čistom prostredí, kde nie sú extrémne teploty a vlhkosť, mimo dosahu priamych slnečných lúčov.

### Likvidácia:

Zubné náhrady likviduje sám pacient (končia v zmesovom odpade) a/alebo lekár.

### Ďalšie informácie:

Firma MEDIN, a.s., validovala vyššie uvedené postupy. Validáciou boli tieto postupy uznané ako spôsobilé pri príprave zdravotníckych prostriedkov na opakované použitie.

Používateľ zodpovedá za zaistenie potrebných materiálov, vybavenie a výcvik pracovníkov v súlade s týmito predpísanými postupmi, aby sa dosiahol požadovaný výsledok.

Používateľ môže použiť aj iné postupy, ale účinnosť týchto alternatívnych postupov musí overiť odborné laboratórium.

Číslo a dátum poslednej revízie: R05/2015-03-25

Výrobca: CZ43378030

MEDIN, a.s. | Vlachovická 619 | CZ 592 31 Nové Město na Moravě | Czech Republic  
tel.: +420 566 684 332 | fax: +420 566 684 385 | e-mail: export@medin.cz

